

FRANÇAIS

034.0 - Exclusion - Dommages par l'eau provenant d'un chauffe-eau – 10 ans ou plus (1118)

Nonobstant ce qui est prévu ailleurs au présent contrat, il est entendu que sont exclus des garanties accordées par le formulaire 034.0, Bâtiments et/ou Contenu – Formule étendue, les pertes ou dommages causés directement ou indirectement par l'eau provenant d'un chauffe-eau âgé de 10 ans ou plus.

Les termes indiqués en gras et/ou entre guillemets sont définis dans le présent avenant ou au chapitre Définitions du présent contrat.

Toutes les autres conditions du contrat demeurent inchangées.

ANGLAIS

034.0e - Exclusion – Damages caused by Water from a Water Heater – 10 years or older (1118)

Notwithstanding what is provided elsewhere in the policy, it is agreed that the coverage afforded by Form 034.0e, Buildings and/or Contents – Broad Form does not insure against loss or damage caused directly or indirectly by water from a water heater that is 10 years or older.

Words and phrases that appear in bold and/or in quotation marks are defined within the present endorsement or to the Definitions section of the present policy.

All other terms and conditions of the policy remain unchanged.